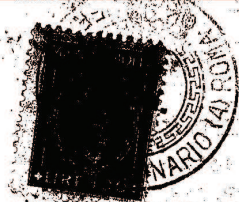


N. 24387



REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLO SPETTACOLO)

TITOLO: "PARADISO TERRESTRE"

Metraggio { dichiarato
 { accertato 2346

Marca: NORIA FILM

Terenzi - 4 Fontane, 25

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

A Madura, capitale religiosa a sud delle Indie, una folla di fedeli accorre ogni anno al pellegrinaggio. Ci vengono tutti, adoratori di Visnu, adoratori di Siwa. Il pellegrinaggio è un mistero in cui ogni pellegrino è un attore. Questo mistero racconta la storia del matrimonio di Paavati, dea qui chiamata Minakchi, con il Dio Sunda-Reswara, matrimonio contrastato dal fratello di Paavati, Visnu. I fidanzati attraversano la città sui loro carri, Visnu accorre dal suo tempio lontano. Ma arriva tardi, e si arresta collerico alle porte di Madera, dove i pellegrini gli rendono omaggio. I cortei dei novelli sposi si moltiplicano attraverso la città. Il grande pellegrinaggio si estende infine in tutta la sua bellezza e splendore: con elefanti sacri in testa che accolgono i bambini desiderosi di acquistare i loro doni di saggezza e di intelligenza, seguiti dai musicisti. Il vero Dio della festa è la folla: mendicanti che richiamano l'attenzione dei passanti suonando il tamburo, monaci mendicanti ricoperti di cenere come nel Medio Evo, mostri, bambini senza età e senza razza, inviccinabili, asceti sdraiati sulla sabbia, ardono profumi d'incenso. Altri mortali hanno intanto ritrovato il Paradiso, nostalgia delle età d'oro da un'isola all'altra, da Bali arriviamo nella nuova Guinea e a Tahiti dove la vita sembra allontanarsi dalla legge delle stagioni per riassumersi in danze, civetterie, arte e amore. Qui anche noi spettatori sentiremo l'illusione di aver trovato il Paradiso di S. Francesco: i bambini forse non lasciano trasportare dai pescicani con la stessa grazia con cui i ballerini si abbandonano alle cadenze dei loro flauti e dei loro timbali. Il mondo non è stato scoperto: questa specie di corrente sulla quale la nostra macchina da presa ha viaggiato, questa corrente del Golfo ideale ci ha portati dagli icebergs e dalla banquisa agli Indios dell'Equatore, ai deserti ed alle cascate di una Africa popolata di fiere ed uomini che a noi quasi sembrano sconosciuti, ci ha permesso di andare nel cuore delle Indie, se non nel cuore degli Indu, e di proseguire il viaggio felice che va da Bali al Borneo e al centro dell'Oceano Pacifico, dandoci così la prova che il mondo è ancora intatto... appena sfiorato dal nostro sguardo.

Si rilascia il presente nulla-osta, quale duplicato del nulla-osta concesso il 24 LUG. 1957 a termini dell'art. 14 della Legge 16 maggio 1947 N. 247, in attuazione del regolamento annesso al R.D.L. 24 settembre 1923 N. 3287 salvo i diritti di autrice ai sensi dell'art. 11 della legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in alcuna parte il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungere o togliere e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) - Che venga soppressa la scena del parto della leonessa marina; che venga soppressa la scena in cui il suonatore accarezza i capezzoli alla promessa sposa;

Roma, li

25 GEN. 1958

P. C. G.
(G. G. de' Emaldi)
M

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

F.to Resta

CEI-INCOM (marca)

presenta:

- 1) "PARADISO TERRESTRE"
- 2) Realizzazione artistica di Luciano EMMER
- 3) Teste di: Giancarlo NAPOLITANO
- 4) Musica di Roman VLAD e documenti sonori originali registrati dalle spedizioni
- 5) Assistente alla realizzazione Vana Caruso
Direttore di produzione: Paul Roubaix
Aiuto montaggio: Madeleine Tapie, Luciano Benedetti
Assistente alla produzione: Iane Moulin
Segretaria di produzione: Catherine Cordier
Fonico Mario Amari
- 6) Direzione tecnica e montaggio: Robert ENRICO
- 7) Organizzazione generale: Domenica Fazzari
- 7 bis) Prodette da: Antonio CERVI per la NORIA FILM (Roma)
- 8) Co-produzione Italo-francese: NORIA FILM e LES FILMS DU CENTAURE (Parigi)
JE VOIS TOUT
- 9) Staco A.C.M.E.S. REGISTRAZIONE WESTREX
- 10) Produttore delegato: J.P. MOULIN e seguenti della spedizione:
Missione francese al Kerguelen - Spedizione Antartica Australiana (Andrè Migot)
Missione di Studi al Nord-Cameroun (Pierre Fourre)
Spedizione Guyana Tumuc-Humac (Francis Mazieres W. Iwanor - Dominique Darbois)
Missione sugli altipiani del Viet-Nam (Frans Laforest - R. Coutard)
Missione di studi in Papuasias (Andrè Dupeyrat, M.S.C. - Andrè Sorin)
Spedizione in Polinesia e Mato Grosse (Marcel Isy-Schwart)
Spedizione Tibesti-Congo-Etiopia-Siam-Cambodge (Jean Calude Berrier)
Spedizione Panhard Capricorne (Francoise Balsan)
Indie (Merry Orrin)
Oceania (Jacques Chegaray)
Tahiti (Lingé et Lavigne)
Spedizione Polare-Groenlandia (P.E. Victor Samivel)
Monti della Luna (Bernard Pierre - Jean Paul Gerdinier)
Africa Sahara (Maurice et Jannette Fievet)
Africa (Jacques Soubrier)
Missione Hoggar - Tibesti (Joseph Petit - Georges Bourdelon)
Africa Centrale (Jacques Ferlet et Georges Strouve)
Ceylon e India meridionale (Andrè Petit)
Spedizione all'Himalaya (Jean Franco)
Altipiani Nuova Guinea (Gaisseur)
- 11) Registrazione: FONO-ROMA
- 12) Colore: Eastmancolor
- 13) Il film è stato realizzato con il concorso di:

CONNAISSANCE DU MONDE

Seguono condizioni:

- che venga ridotta notevolmente la scena in cui i due promessi sposi si massaggiano il corpo spalmandolo con una speciale poltiglia, eliminando in particolare la parte del massaggio alle gambe ed al bacino dell'uomo ed ai seni della donna;
- che nella danza del matrimonio vengano eliminate le due sequenze con le indigene riprese a mezzo busto agitando i seni in primo piano;
- che nella scena in cui un indigena si lava completamente nuda sia eliminata la parte in cui appare di spalle e in piedi lasciando solo la parte in cui essa è accovacciata.
- Vietare la visione ai minori di anni 16